

Прошел еще один год для акционеров-нефтяников. Каковы итоги и перспективы?..

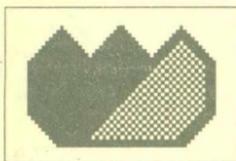
2 стр.

ТВ – НЕДЕЛЯ
На одной странице все телепрограммы — от Москвы до северных окраин — на следующую неделю...

3 стр.

ЧАСТНАЯ ЛАВОЧКА
Что? Где?..
Разное...
Поздравляем...

4 стр.



еженедельная газета
АО Юганскнефтегаз

ЗА ЮГАНСКУЮ НЕФТЬ

№ 17 (855)
24 - 30 апреля
1995 г.

Газета выходит с ноября 1978 г.

СОБРАНИЕ АКЦИОНЕРОВ: ИТОГИ И ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ

(Из доклада генерального директора АО ЮНГ А.Т.Цылева)

Прошедший год не был легким для акционерного общества Юганскнефтегаз. Формирование рыночной экономики проходит болезненно, что говорит, правительство все еще пытается решить многие проблемы за счет нефтяников. Продолжающийся экономический спад и снижение спроса на нефть и нефтепродукты усугубились ростом неплатежей со стороны потребителей и усилением налогового бремени.

Прошедший год, однако, отмечен и позитивными сдвигами. Шаг за шагом идет налаживание производственных и финансовых взаимосвязей в рамках нефтяной компании ЮКОС. За счет дальнейшей интеграции с переработчиками и сбытовиками уже в этом году мы рассчитываем снизить остроту проблем со сбытом нефти, финансами и налогами.

Что сделано за прошлый год? В производственном и финансовом плане на 1994 год предусматривалось добыть 28,2 млн. тонн нефти; 1 022 млн. куб. м газа и обеспечить прибыль в размере 86 млрд. руб. Недостаток средств на финансирование капвложений и текущие нужды был определен в размере 458 млрд. руб., в том числе на финансирование капвложений — 425 млрд. руб., на текущие нужды — 33 млрд. руб.

Сравнивая итоги года с производственным и финансовым планом, надо признать, что не удалось полностью выполнить намеченные задачи. За 1994 год добыто 26,9 млн. тонн нефти или 95,3% к плану. Темпы падения добычи составили 16,3% вместо 12,2%, предусмотренных в плане. Не был обеспечен ввод в действие новых скважин — вместо запланированных 647 скважин сдано лишь 524 (81% плана). На 92,5% оказался выполнен план и по буровым работам.

Основные финансовые результаты. Величина балансовой прибыли АО Юганскнефтегаз в 1994 году составила 21,3 млрд. руб., что на 65,4 млрд. руб. меньше, чем планировалось, и значительно уступает показателю за 1993 год, когда прибыль составила 145 млрд. руб.

В прошлом году АО израсходовало 267,9 млн. долларов, из которых на нужды производства и строительства ушло 191 млн. или 71%. На решение социальных вопросов было потрачено 11 млн. долларов. В числе других статей валютных расходов основное место занимают расходы на выплату заработной платы. На эти цели ушло 44 млн. долларов.

Акционерное общество испытывало в 1994 году острую нехватку средств на финансирование текущих нужд и капитальных вложений. По итогам года общий дефицит финансовых ресурсов составил почти 39% товарной продукции, а с учетом штрафных санкций и пени за задержку уплаты налогов в бюджет этот удельный показатель окажется еще выше.

Принимая во внимание финансовые итоги года, Совет директоров принял решение — не рекомендовать выплату дивидендов по обыкновенным акциям Юганскнефтегаза. Надеюсь, что акционеры с пониманием отнесутся к этому предложению.

В чем видятся основные причины невыполнения плана по прибыли за 1994 год и сложной финансовой ситуации в акционерном обществе в целом? Их несколько...

Неплатежи потребителей. При прогнозе на 1994 год мы полагали, что не меньше 73% произведенной продукции удастся реализовать. Однако на практике, из-за неплатежеспособности потребителей — нефтеперерабатывающих заводов, реализация оказалась на уровне 63%. В результате несвоевременного поступления платежей средняя цена реализации

(50 тыс. руб. за тонну) оказалась намного ниже средней цены отгруженной нефти (61 тыс. руб. за тонну), что привело к потере 207 млрд. руб. прибыли.

Изменение динамики цены на нефть. На финансовом положении АО сказалось и изменение рыночной конъюнктуры — снижение потребительского спроса на нефть. Весной-летом прошлого года цена на нефть практически не росла, тогда как цены на материально-технические ресурсы (электроэнергия, металлопрокат, цемент и другие) продолжали расти опережающими темпами. При прогнозе бюджета на 1994 год мы исходили из средней цены — 89 тыс. руб. за тонну, тогда как фактическая цена на отгруженную нефть составила в 1994 году 61 тыс. руб. Иными словами, бюджет АО недосчитался 28 тыс. руб. с каждой тонны отгруженной нефти, что привело к снижению совокупного дохода на 768 млрд. руб.

Рост процентов по банковским кредитам. Еще одна статья расходов, по которым нам не удалось удержаться на уровне плановых показателей — это выплата процентов по банковским кредитам. В начале года мы планировали по этой статье расходы порядка 7 млрд. руб. Однако в связи с непоступлением средств за отгруженную нефть и для избежания социальных конфликтов в коллективе работающих из-за задержки в выплате заработной платы АО Юганскнефтегаз вынуждено было привлечь дополнительные банковские кредиты, процентные выплаты по которым составили 80 млрд. руб.

Изменение порядка налогообложения. Налоговая политика в отношении нефтяных предприятий за прошедший год изменилась в худшую сторону. Весной 1994 года изменился порядок взимания акцизного сбора на нефть (расчет на тонну с индексацией по росту курса доллара). В результате акцизные ставки росли быстрее цены на нефть, и только на изменении порядка уплаты акцизов потери АО ЮНГ составили 74 млрд. руб.

Из-за неуплаты вовремя налогов по причине отсутствия средств на счет от отгруженной нефти к АО предъявлены штрафные санкции в значительных размерах, которые ложатся тяжелым бременем на бюджет нынешнего года.

Если суммировать все дополнительные расходы, которые были вызваны не зависящими от деятельности акционерного общества обстоятельствами, то, по подсчетам наших экономических служб, в 1994 г. они составили 376 млрд. руб. Это только то, что недосчиталось АО Юганскнефтегаз в виде прямых убытков. Если же приплюсовать потери из-за изменения спроса на нефть, то общие потери составят более 1,1 трлн. руб.

(Окончание на 2 стр.)

ОБЪЕКТИВ



На Светлую Семидницу...

ЮГАНСКИЙ КАЛЕЙДОСКОП

ДЕНЬ ЗЕМЛИ В НЕФТЕЮГАНСКЕ

Как известно, день 22 апреля богат традициями. Особенно, по наведению порядка и чистоты. Нынче первыми за дело взялись американцы...

Работники Амоко вместе с вице-президентом Майклом Лонгом вышли на очистку от мусора объездной дороги на аэропорт. С удовольствием работали с ними и ребята из экологического лицея первой школы.

Так своеобразно был отмечен День Земли, который европейцы встречали уже в 25-й раз...

ЧУДЕСА ДОКТОРА ВАРЕСА

Недавно в наш город приезжал известный в СНГ стоматолог из Львова — Варес. И, надо сказать, визит этот не остался незамеченным...

Доктор наук, Эвальд Янович — теоретик и опытный практик, инициатор лечения больных без боли. Нужен лишь слепок зубов.

Свою методику доктор пытается внедрить в нашем городе с помощью Омского завода стоматологического оборудования, о чем имеется договоренность.

ХОТЬ И НЕ ДИСНЕЙЛЕНД

Необычайно рано нынче стала нас радовать погода ярким солнцем и теплом. Быстро отреагировали на природное чудо организаторы городского парка аттракционов.

И вот уже тысячи мальчишек и девчонок успели в погожие денки покатаются на машинках и лошадках. Парк работает почти каждый день

(кроме понедельника и вторника) с 11.00 до 20.00.

И хотя билеты стоят от 2 до 5 тысяч и аттракционы далеко не диснейлендовские, юганская детвора довольна развлечениями на берегу реки.

Новости первой полосы от:
Василия Аверкина и
Наташи Даль.

СОБРАНИЕ АКЦИОНЕРОВ: ИТОГИ И ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ

(Из доклада генерального директора АО Юганскнефтегаз А. Туляева)

(Окончание. Нач. на 1 стр.)

Мероприятия по улучшению финансового состояния. Приказами по акционерному обществу № 643 от 27 декабря 1993 года и № 188 от 4 апреля 1994 г. был определен ряд мер по рациональному использованию материальных и трудовых ресурсов и распределению производственных мощностей, направленных на сокращение текущих затрат и дефицита средств на капитальные вложения. В результате объем капитальных вложений был снижен на 120 млрд. руб., а общее снижение дефицита бюджета по капвложениям составило свыше 175 млрд. руб. В то же время экономия от снижения текущих затрат составила всего 58 млрд. руб. при запланированных 170 млрд. рублей.



Л. Накусов, В. Резин.

Речь идет не только о сокращении издержек на добычу нефти. По сути с конца 1994 года Юганскнефтегаз и ЮКОС приступили к реализации целого комплекса мер в области управления нефтедобывающим комплексом, направленных на упорядочение производственной и финансовой дисциплины, совершенствование бюджетного планирования и контроля, создание новой организационной структуры общества. По нашему мнению, самый трудный период остался позади, и намечаются первые признаки экономической стабилизации.

Итоги работы в первом квартале 1995 года. На более уверенный лад настраивают итоги I квартала. Прибыль АО превысила 100 млрд. руб. Удастся сдерживать и рост себестоимости добычи, и динамику капиталовложений. По результатам работы АО Юганскнефтегаз вышло с выполнением плана на 103% по собственной добыче нефти. Добыто 6 442 тыс. тонн нефти при плане 6 238 тыс. тонн. С учетом проведенных мероприятий по работе с фондом скважин и разбуриванию месторождений темпы падения добычи нефти составили 4,3% против 20,7% в I квартале 1994 года. Удалось не только приостановить темпы падения добычи нефти, но и подготовить предпосылки для дальнейшей стабилизации добычи, которая является центральным звеном производственной программы на 1995 год.

Стабилизация добычи нефти. В целях стабилизации добычи производственная программа на 1995 год предусматривает:

- ввод в эксплуатацию 443 новых нефтяных скважин;
- перевод на механизированный способ добычи нефти 370 скважин;
- сокращение фонда простаивающих скважин до 24,8% против 33,6% в 1994 году;
- оптимизацию работы 310 нефтяных скважин.

При реализации намеченных мероприятий по прогнозу 1995 года будет добыто 24 793 тыс. тонн нефти. Предполагается также добыть 500 тыс. тонн нефти сверх плана. С учетом дополни-

тельной добычи нефти темпы падения в 1995 году должны сократиться до 6% сравнительно с 16,3% в 1994 году.

Особое значение для будущего АО Юганскнефтегаз имеет совместный с Амоко проект разработки Приобского месторождения с извлекаемыми запасами в 700 млн. тонн. За прошедший год специалисты Юганскнефтегаза и Амоко подготовили и представили в правительство все необходимые документы по данному проекту, который предполагается осуществлять на принципах «раздела продукции». В настоящее время ведутся также консультации и переговоры с международными финансовыми организациями и банками по вопросам привлечения финансирования. Мы надеемся на то, что в бли-



Г. Лебедев, С. Кашлев, С. Генералов.

жайшие 3-4 месяца нам удастся согласовать все условия проекта и подписать соглашение с правительством.

Бурение. На 1995 год перед буровиками поставлена задача пробурить 1513 тыс. м горных пород и сдать в эксплуатацию 582 скважины, т.е. показатели закреплены примерно на уровне 1994 года. Сегодня мы видим свою задачу не только в том, чтобы обеспечить плановые показатели по проходке, но и научиться бурить наиболее экономично и не растерять при этом накопленный потенциал буровых бригад. Эти вопросы обсуждались в январе этого года на совещании с участием президента ЮКОСа С. Муравленко. По итогам совещания была утверждена программа мероприятий в области буровых работ до 2000-го года, предполагающая годовой уровень проходки до 2000 тыс. м, разработан план технического и технологического перевооружения подразделений департамента по бурению, а также план по расходованию валютных средств на закупку оборудования по контрактам с зарубежными фирмами.

Программа сокращения затрат. Проведенные прогнозные расчеты доходов и расходов АО в 1995 году показали, что необходим кардинальный пересмотр объема и структуры расходной части бюджета в соответствии с финансовыми возможностями АО. С этой целью при формировании бюджета акционерного общества мы предусмотрели максимально допустимое снижение затрат, в том числе:

- первоначально согласованный с подрядными организациями объем капитальных вложений снижен на 31%;
- изменена структура капитальных вложений: из плана строительства исключены 74 вновь начатых объектов, приостановлено строительство 27

объектов с заделом не более 30%, основной объем капитальных вложений (более 60%) направлен на обеспечение ввода производственных мощностей, жилья и объектов соцкультбыта;

- для подрядных организаций установлен предельный уровень рентабельности в 10%;
- общая сумма снижения затрат, учтенная в прогнозе по капвложениям, составила 971 млрд. руб.;
- за счет внедрения режима экономии для всех структурных подразделений снижены «прочие расходы» на 20% (общая экономия — 200 млрд. руб.).

Мы также были вынуждены пойти и на такие непопулярные меры, как ограничение индексации заработной платы работающих. В прогнозе предусмотрен индекс роста 1,66 к среднемесячной зарплате по году. Пока же АО не выйдет на устойчивый уровень рентабельности, индексацию заработной платы предполагается не проводить. На уровне 1994 года оставлен также фонд потребления, который направлен преимущественно на обеспечение социальной защищенности трудового коллектива.

Бизнес-план на 1995 год. С учетом анализа итогов работы за 1994 год, а также учитывая финансовые возможности АО и предпринятые меры, бизнес-план на 1995 год принят в следующем объеме:

Добыча нефти (тыс. тонн)	24 703
дополнительно сверх плана	500
Добыча нефтяного газа (млн. куб. м)	1 089 4
Реализованная продукция (млн. руб.)	3 568 378
Себестоимость реализованной продукции (млн. руб.)	3 101 975
Прибыль балансовая (млн. руб.)	695 830
Объем капитальных вложений (млн. руб.)	1 931 766
Источники финансирования, всего	1 682 948
Дефицит средств на финансирование капвложений (% к товарной продукции)	5,1%

По расчетам, дефицит средств на финансирование капитальных вложений составит в 1995 г. всего 5,1% к товарной продукции, тогда как прогноз 1994 г. был сформирован с дефицитом 37,1%.

С учетом всех предложенных мер в 1995 г. предполагается значительно повысить показатели прибыльности общества. Балансовая прибыль на 1995 г. ожидается в размере 695 млрд. руб. в текущих ценах или 209 млрд. руб. в ценах 1993 г.

Представленный бизнес-план обладает и определенным заделом прочности. При расчете доходов от экспортных поставок нефти мы принимали курс доллара, равный 4500 руб. за 1 доллар США, тогда как уже сейчас он превосходит 5000 руб. и, тем самым, ожидаются большие поступления в рублевой доходной части бюджета, чем это было запланировано. Такой умеренно осторожный подход характерен и для формирования некоторых других статей бюджета.

Мы придаем также огромное значение проблеме исполнения бюджета и налаживанию финансовой дисциплины во взаимоотношениях между структурными подразделениями, а также с внешними подрядчиками и по-

требителями. Мероприятия в этой области являются составной частью программы финансового оздоровления акционерного общества.

Исполнение бюджета и финансовая дисциплина. Для выполнения запланированных работ вводится новая система контроля за доведенной расходной частью бюджета по структурным подразделениям общества в соответствии с приказом по АО ЮНГ № 36 от 24.01.95 года.

Внесены изменения и в систему премирования структурных подразделений, которая ставится в зависимость от условия невышления затрат. Так, при допущении перерасхода по смете затрат сумма текущей премии не выплачивается и резервируется, а при превышении сметы затрат свыше 3-х месяцев зарезервированная сумма премии за первый месяц теряется полностью.

Систематизируются учет и анализ долгосрочных финансовых вложений в уставные капиталы сторонних предприятий в соот-



С. Муравленко, А. Туляев.

ветствии с приказом № 6 0 9 9 / ДСП от 30.12.94 г. Для этих целей:

- создана комиссия для рассмотрения вопросов деятельности предприятий (проектов), в

которых участвует АО ЮНГ;

- определен порядок прохождения документов по созданию совместных предприятий и контролю за инвестициями;
- утвержден график проверки предприятий ответственными лицами АО ЮНГ с представлением полной информации по эффективности вложений;
- созданы единый реестр и центр регистрации предприятий.

Особое внимание уделяется претензионно-исковой работе по возвращению долгов за поставленную нефть. В соответствии с решением Совета директоров АО о выставлении претензий дебиторам департаментом маркетинга и сбыта совместно с юридическим отделом АО ЮНГ выставлены претензии 12 дебиторам на общую сумму 616 млрд. руб. При подписании договоров на 1995 год с рядом НПЗ достигнута договоренность о равномерном погашении существующей задолженности. Мы надеемся также на поддержку в этом вопросе и со стороны компании ЮКОС.

Оптимизация организационной структуры. Руководство АО ЮНГ придает большое значение адаптации структурной и финансовой политики АО к рыночным условиям. В целях сокращения производственных расходов и повышения эффективности системы управления мы рассматриваем различные варианты изменения оргструктуры, предусматривающие в том числе ликвидацию или реорганизацию убыточных подразделений и выделение малорентабельных предприятий за рамки АО.

Программа реорганизации системы управления

включает в себя также ликвидацию расчетных счетов структурных подразделений (кроме, быть может, наиболее крупных подразделений — НГДУ) для сокращения налоговых платежей и создание системы безличных расчетов между структурными подразделениями. Планируется также возложить финансовую ответственность за работу структурных подразделений на соответствующие департаменты центрального аппарата АО.

Реструктуризация деятельности ЮНГ тесно взаимосвязана со стратегией развития АО НК ЮКОС в целом. В соответствии с концепцией развития ЮКОСа предполагается интеграция ряда финансово-управленческих, технологических и организационных функций на уровне компании. Такая практика способствует укреплению рыночных позиций предприятий в условиях неустойчивой конъюнктуры на мировых рынках нефти и нефтепродуктов.

Используя преимущества интеграции в рамках НК ЮКОС, АО ЮНГ рассчитывает расширить и укрепить рынки сбыта своей нефти, в том числе за счет долгосрочных соглашений с нефтеперерабатывающими заводами.

Кадровая политика. За прошлый год численность работающих в АО сократилась на 3800 человек и составила на начало 1995 года 55208 человек, из которых 75% составляют рабочие. В ближайшее время мы ожидаем определенные изменения в численности и структуре занятости, связанные с высвобождением части персонала, переквалификацией кадров, усилением миграции и т.п. Далеко не все проблемы здесь удастся решить оптимальным образом. Мы, скорее, находимся на стадии формирования продуманной кадровой политики, отвечающей экономическим интересам акционерного общества и учитывающей все социальные ограничения и последствия.

В конце 1994 года и в I квартале 1995 года мы уже приступили к реализации многих из приведенных выше мероприятий и на уровне компании, и исполнительный дирекции акционерного общества Юганскнефтегаз, и структурных подразделений. Все мероприятия обсуждались и утверждались Советом директоров общества, который в 1994 году провел 10 заседаний и рассмотрел 82 вопроса, связанных со стабилизацией производства, изменениями в оргструктуре, использованием валютных средств и другими проблемами. Ожидаемый эффект от реализации всех намеченных мероприятий составит сотни миллиардов рублей. Мы убеждены, что в состоянии выполнить предложенную программу и обеспечить успешное развитие АО Юганскнефтегаз в условиях жесткой рыночной конкуренции на благо акционеров и процветания России.

На фото С. Клименко: в кулуарах собрания.

7, воскресенье

ОСТАНКИНО
8.30 Олимпийское утро 9.00 Версии 9.20 С утра понародам 9.50 «Бюро находок» М/ф 10.05, 11.55, 14.40, 16.55, 17.55, 19.25, 21.55, 00.00 Непобедимые 10.10 По ка все дома 10.40 Утренняя звезда 11.25 Служу России 12.00 Всемирная география 12.55 Торжественно на памяти Георгия Жуков 13.20 Игрой, гармонью 14.00 Под знаком «Пи» 14.45 Спорт в обед 15.20 «Звезды в Кремле». Концерт-встреча 16.10 Клуб футбольщиков 17.00 Окно в Европу 17.30 Мульти-сериял 18.20 Театр + ТВ 19.00 Один на один 19.35 «Иди и смори» 1-2 с. 22.00 Воскресенье 22.45 Концерт, посвященный Дню радио 00.05 До и после

РОССИЯ

8.25 Золотой ключик 8.40 Доброе утро 9.10 Афишаты 9.40 Большой хоккей 10.15 Как жить будем 11.00 Лучшие игры НБА 12.00 Вести 12.30 Был месяц май 12.45 Киноафиша 13.00 Говорит Москва 13.20 «Славянский марш». К 155-летию со дня рождения П.И. Чайковского 14.05 В честь 50-летия мира в Европе 14.55 Киноконцерт 15.15 «Судьба человека». Х/ф 17.05 Клип-антракт 17.15 «Гайны животных». Д/ф 18.15 Волшебный мир Диснея 19.10 Праздник каждый день 19.25 У Ксюши 20.30 Хоккей. Матч за 3-е место 22.40 Музыкальный эксперимент 22.50 Автомаг 23.20 Вручение призов Российской академии телевидения

ТВ-6 МОСКВА и СТВ-1

9.00 Фан-Джим 9.15 «О!» 9.30 Театра для подростков «Вундеркинд» 10.00 Дорожный патруль 10.10 Хоккей. Матч за 3-е место 12.35 «Мыши - рокеры с Марса» 13.00 «Ералаш» 13.10 «Заветная долина» 14.00 Доброе утро 14.20 Мое кино 14.50 «Мы ждем вас с победой». Киноконцерт 15.30 «Геральд». Х/ф 17.10 Чай-клуб 17.40 Нью-Йорк 18.10 «Акулы пера». Йосиф Кобзон (Выпуск 1-й) 18.55 Хоккей. Финал и закрытие чемпионата 20.45 Муз.программа 21.00 Время местное 21.48 Хоккей. Финал (окончание игры) 22.30 «А ну-ка, парни!» 1-2 с. 01.10 «Запрещенные игры». Х/ф

АНОНС

8.00 Мультфильмы 9.00 Кстатки

РЕГИОН

20.05 В гостях у Лесовичка 20.20 Духовные беседы 20.35 Муз.видеохиты 20.50 «Окно в природу» 21.00 50-летию Победы посвящается 21.40 «Ракет». Х/ф. 2 с.

ИНТЕЛКОМ

18.00 «Трудный ребенок». Х/ф 19.30 Муз.подарок 20.10 Передача к 4-летию студии «Интелком» 20.40 Встреча с ТВ-5 22.20 «Крестный отец-4». Х/ф

6, суббота

ОСТАНКИНО
9.20 Играет инструментальный ансамбль 9.50 Седьмое небо 10.40 «Наши на американском льду». Д/ф 11.05 «Природа мира». Научно-популярный сериал 11.55, 14.55, 17.55, 18.50, 20.55, 21.40, 00.40 Непобедимые 12.20 Из фондов ТВ «Голубой огонек». 9 мая 1975 года 13.25 Компас 14.00 «Иванов». Петров, Сидоров» 14.35 Преодоление 15.20 В эфире «Мир» 16.00 «Отверженные». Мультсериал 16.25 Звездный час 17.00 Шпаргалка 17.05 «Элен и ребята» 17.30 ТВ-доверие 18.20 «Угадай мелодию». Телеигра 18.45 Живое дерево ремесел 18.55 «Выстрел в воздух». Мелодрама (Аргентина) 21.45 «Виктория». Фестиваль солдатской песни 22.45 Версии 23.00 Футбол. Отборочный матч чемпионата Европы 00.45 Новости

РОССИЯ

8.35 Ритмика 8.50 Миллионная хроника 9.00 Время детских людей 9.30 Требуется... Требуется... 9.35 Репортажи с мест 9.40 Крестный. вопрос 10.05 Джаз-клуб 10.35 Новости Эй-Би-Си 16.05 Там-там новости 16.20 Футбол без границ 17.00 Вести 17.25 Мировые спорт. достижения 17.55 Память 18.00 «Признание». Концерт по заявкам к 100-летию юбилею радио 19.00 Летнее юбилею радио 19.00 Тьюм. меридиан 19.25 «Гайна» профессора Полова. Премьера видеосериала 20.00 Вести 20.20 Волшебная палочка 20.35 «Санта-Барбара» 21.25 ТМ-постфактум 21.35 Час для вас 22.35 Из дальних странствий 23.20 Хоккей. Чемпионат мира. 1/2 финала 23.35 Моя война

ТВ-6 МОСКВА и СТВ-1

8.30, 9.15, 17.00, «О!» 8.45 Мультфильмы 9.30 «Педди» 9.45, 14.00 90x60x90 10.00, 01.45 Постмузыкальные новости 10.15 CNN. Новости 10.45 Чемпионат мира по хоккею. 1/2 финала 12.30 Резерв на доп. нительный период 13.10, 22.00 «Грейс в огне» 13.40 Аптека 13.50 Курс \$ 14.15 Чемпионат мира по хоккею. 1/2 финала 16.30 Воен-ТВ 17.05 Фронтвики 17.45 «Детективы на полстанке». 4 с. 19.15 Телешоу «Алло» 22.30 «Акулы пера». Борис Брунов 23.15 «Третья ракетка». Х/ф 00.45 «Летучий отряд Скотланд Ярда» 02.00 Дорожный патруль 02.05 20 из Европы

АНОНС

8.00 Кстатки 18.00 Мультфильм 19.30 Муз. подарок 20.10 Добрый вечер 20.40 Спорт 20.50 Российские видеохиты 21.40 «Крестный отец-3». Х/ф

5, пятница

ОСТАНКИНО
9.20, 19.10 «Аляска Кид». 9 с. 10.15 Проглулка с вокальным ансамблем 10.35 «Наши на американском льду». И. Роднина. Часть 1-я 11.00 «Природа мира» 11.55, 14.55, 17.55, 18.45, 20.57, 21.40, 23.25 Непобедимые 12.20 «Долгие версты войны». 3 с. «На восходе солнца» 13.25 Киноконцерт 14.00 «Иванов, Петров, Сидоров» 14.35 «Пойми меня». Телеигра 15.20 В эфире «Мир» 16.00 «Белый клык». 5 с. 16.30 Созвездие Орфея 16.40 Между нами, девочками 17.00 Шпаргалка 17.05 Рок-урок 18.20 Человек и закон 18.50 Бомонд 20.00 Поле чудес 21.45 «Сильные мира сего». 4 с. 23.10 Версии 23.30 Взгляд 00.10 Музобоз 00.50 Человек недели

РОССИЯ

9.00 Время деловых людей 9.25 Требуется... Требуется... 9.35 Торговый дом 9.50 Крестный. вопрос 10.10, 20.35 «Санта-Барбара». 11.20 Репортажи с мест 11.35 Новости Эй-Би-Си 16.05 Там-там новости 16.20 Праздник каждый день 16.30 Полчаса на чудеса 17.20 Дисней по пятницам «Лохматая собака». Х/ф 19.00 Тьюм. меридиан 19.25 К 50-летию Великой Победы. Иван Советского Союза». Рассказ Ив. Шестакова - первооткрывателя Томанской нефти - о себе, войне, жизни 20.00 Вести 20.20 Волшебная палочка 21.25 К 50-летию Великой Победы. Встреча с ветеранами 21.55 ТМ-постфактум 22.05 Спорт дайджест 22.20 Окно

ТВ-6 МОСКВА и СТВ-1

8.55 «Молодые яблоки». М/ф 9.15, 17.00, 19.00 «О!» 9.30, 11.30 «Педди» 10.00, 01.50 Постмузыкальные новости 10.15 Новости дня 10.30 CNN. Новости по хоккею 11.45, 15.30 90x60x90 12.00, 02.05 Дорожный патруль 12.10, 23.30 «Грейс в огне» 13.00 «Приключения команды Рэк». Мультсериал 13.25 Сыно 13.40 Аптека 13.50 Курс \$ 14.00 Мое кино 14.30 «Летучий отряд Скотланд Ярда» 15.45 «Гаудеамус» 17.15 «Бабар» 17.50 «Воздушный извозчик». Х/ф 19.15 Блокадники 19.45 Муз. программа 19.55 Чемпионат мира по хоккею 23.00 Киноскоп 00.00 «Дежа вю». Х/ф 02.10 120 минут

АЛЬФА-ТВ

12.25 Новости ITN 12.40 Комментарий специалиста 13.00 30 миллионов друзей 13.35 Кинопа-норама 14.00 «Про бизнесмена Фому». Х/ф 12.50, 14.30 «Война». Х/ф. 5-6 с. РЕГИОН 20.05 В гостях у Лесовичка 20.20 Духовные беседы 20.35 Муз.видеохиты 21.10 «Ракет». Х/ф. 1 с. ИНТЕЛКОМ 19.00 Мультфильмы 19.50 Муз. подарок 20.30 Доллар США 21.00 Междунар. информация 21.30 «Крестный отец-2». Х/ф

4, четверг

ОСТАНКИНО
9.20, 19.15 «Аляска Кид». 8 с. 10.15 Клуб путешественников 11.00 «Природа мира» 11.55, 14.55, 17.55, 18.50, 20.57, 22.00, 23.30 Непобедимые 12.20 «Долгие версты войны». 2 с. «Атака с ходу» 13.25 О войне после войны 14.00 «Иванов, Петров, Сидоров» 14.35 «Пойми меня». Телеигра 15.20 В эфире «Мир» 16.00 Мультитроллия 16.20 На балу у Золушки 16.40 Волшебный мир, или Сиена 17.00 Очень короткие новости 17.05 «Элен и ребята» 17.30 До 16 и старше 18.20 В мире джаза 18.55 Час пик 20.05 Авторская программа Л.Филатова 21.40 Москва-Кремль 21.45 «Сильные мира сего». 3 с. 23.35 Версии 23.50 Патристическое в Мекку 00.20 В мире джаза

РОССИЯ

9.00 Время деловых людей 9.25 Требуется... Требуется... 9.35 Торговый дом 9.50 Крестный. вопрос 10.10, 20.35 «Санта-Барбара». 11.20 Репортажи с мест 11.35 Чрезвычайные новости Эй-Би-Си 16.05 Там-там новости 16.20 Праздник каждый день 16.30 Полчаса на чудеса 17.20 Дисней по пятницам «Лохматая собака». Х/ф 19.00 Тьюм. меридиан 19.25 «Неофициальная история» 19.40 Мультфильм 19.50 Окно 20.00 Вести 20.20 Волшебная палочка 20.35 Прямая линия 21.20 ТМ-постфактум 21.30 Вре-мя - деньги 21.40 К 50-летию Победы 22.10 Мировые спорт. достижения 23.20 Хоккей 1/4 финала 23.35 ЭКС 23.45 Кру-посветное путешествие

ТВ-6 МОСКВА и СТВ-1

8.55 Мультфильм 9.15, 17.00, 19.00, 21.45 «О!» 9.30, 11.30 «Педди» 10.00, 01.35 Постмузыкальные новости 10.15 Снято 10.30 CNN. Новости 11.45, 14.30 90x60x90 12.00, 02.00 Дорожный патруль 12.10, 22.50 «Грейс в огне» 13.10 Киноскоп 13.40 Аптека 13.50 Курс \$ 14.00 Моя история. Г.Попов 14.45 Хоккей. 1/4 финала 17.15 «Видишь, как я танцую». Х/ф 19.30 Фронтвики 20.00 «Соседи» 13.25 Скандаль недели 13.50 Курс \$ 14.00 Мои новости 14.45 Чемпионат мира по хоккею. 1/4 финала 17.15 Фан-Джим 17.30 «Детективы на полстанке». 3 с. 19.15 Золотое сечение 19.30 Актуальные интвью 19.45 Фронтвики 20.00 «Кобра» 21.00 «Эльдорадо» 22.00 «Грейс в огне» 22.30 «Я сама». Невеста - свекровь 23.15 Новости дня 23.55 Чемпионат мира по хоккею. 1/4 финала

АЛЬФА-ТВ

12.40 Большая перемена 13.05 Спорт 13.20 Интермода 13.40 Занимательный репортаж 14.05 «Личная жизнь королевы». Х/ф 12.50, 14.25 «Война». Х/ф. 3-4 с. 16.00 «Вариант «Омега». 3 с. 17.10 Кстатки 23.00 Новый стиль 23.20 «Противостояние». 3-4 с. РЕГИОН 20.05 В гостях у Лесовичка 20.20 Духовные беседы 20.35 Наш огорд 20.55 Муз. видеохиты 21.30 «Каир-2» вызывает «Альфу». Х/ф

3, среда

ОСТАНКИНО
9.20, 19.15 «Аляска Кид». 7 с. 10.10 В мире животных 10.45 Стадион 11.00 «Природа мира». Научно-популярный сериал 11.57, 14.55, 18.39, 20.57, 21.40, 23.10 Непобедимые 12.20 «Долгие версты войны». Телесериал. «Журавлиный крик» 14.00 «Иванов, Петров, Сидоров» 14.35 «Пойми меня». Телеигра 15.20 В эфире «Мир» 16.00 Посмотрите послушай 16.20 «Путешествие в прошлое». Мультсериал 16.50 Фан-клуб 17.00 Шпаргалка 17.05 «Элен и ребята» 17.30 Тин-тоник 18.15 «Угадай мелодию». Телеигра 18.40 В эти дни 50 лет назад 18.55 Час пик 20.05 Песня-95 21.45 «Сильные мира сего». Телесериал. 2 с. 23.20 Магик-шоу 23.50 Новости

РОССИЯ

8.35 Ритмика 8.50 Время деловых людей 9.15 Требуется... Требуется... 9.20 Репортажи с мест 9.35 Крестьянские новости Эй-Би-Си 16.05 Там-там новости 16.20 Праздник каждый день 16.30 Чья сторона? 17.20 Грош в квадрате 17.55 Хоккей. Чемпионат мира. 1/4 финала 18.55 Приватизация 19.00 Тьюм. меридиан 19.25 Север. Меланг. времена оптимистов 19.55 Видеоклип 20.00 Вести 20.20 Волшебная палочка 20.35 Очра-шулар. Встреча с участниками Великой Отечественной войны 21.05 ТМ-постфактум 21.15 Окно 1/4 финала 21.55 Автомат 22.00 Река времени 22.05 Двойной портрет 23.35 Репортер

ТВ-6 МОСКВА и СТВ-1

9.15, 17.00, 19.00, 21.45 «О!» 9.30, 11.30 «Педди» 10.00, 01.35 Постмузыкальные новости 10.15 Двойной портрет 23.35 Репортер 9.15, 17.00, 19.00, 21.45 «О!» 9.30, 11.30 «Педди» 10.00, 01.35 Постмузыкальные новости 10.15 Двойной портрет 23.35 Репортер 9.15, 17.00, 19.00, 21.45 «О!» 9.30, 11.30 «Педди» 10.00, 01.35 Постмузыкальные новости 10.15 Двойной портрет 23.35 Репортер

АЛЬФА - ТВ

12.40 Большая перемена 13.05 Спорт 13.20 Интермода 13.40 Занимательный репортаж 14.05 «Личная жизнь королевы». Х/ф 12.50, 14.25 «Война». Х/ф. 3-4 с. 16.00 «Вариант «Омега». 3 с. 17.10 Кстатки 23.00 Новый стиль 23.20 «Противостояние». 3-4 с. РЕГИОН 20.05 В гостях у Лесовичка 20.20 Духовные беседы 20.35 Наш огорд 20.55 Муз. видеохиты 21.30 «Каир-2» вызывает «Альфу». Х/ф

2, вторник

ОСТАНКИНО
7.00 Телеутро. Майский киновтор-ник Общественного Российского Телевидения 9.20 «Приключения Буратино». 2 с. 10.30 «Здравствуй-те, я ваша тетя». Х/ф 12.10 «Свадьба в Малиновке». Х/ф 13.45 «Приключения Шерлока Холмса и доктора Ватсона». «Соколовщина Агры». 1-2 с. 16.35 «Полосатый рейс». Х/ф 18.20 «Сладкая репа». М/ф 18.30 Кинозвезда. Анух Эме 19.05 Луи де Фюнес в комедии «Жандарм в Нью-Йорке» 21.45 Телесериал по роману Мориса Дрюона «Сильные мира сего». 1 с. 23.05 Майские звезды. Международный фестиваль 00.40 Новости

РОССИЯ

8.25 «Хотят ли русские войны?». Музыкально-публицистическая программа из цикла «Песня остается с человеком» 9.15 Пилгрим. Путешествие по городкам-героям 9.40 «Выше радуги». 1-2 с. 12.10 Репортажи с мест 12.25 Кинофестиваль «День Победы». «В шесть часов вечера после войны». Х/ф 13.55 Клип-антракт 14.00 Вести 14.30 «И помнит мир». День освобождения Берлина 15.00 «Товарищу Райкину - актеру и человеку» 16.10 В мире животных 17.10 Киномарафон. «Я шагаю по Москве». Х/ф 18.35 Сам себе режиссер 19.10 L-клуб 20.25 Премьера телеэкрана. Р.Гир в фильме Ф.Коллупы «Коттон-клуб» 22.45 Река времени 22.50 Автомат 23.25 Лучшие игры НБА

ТВ-6 МОСКВА и СТВ-1

8.15 «Коршун добычей не делится». 2 с. 9.15 «Космическая загадка». М/ф 9.35, 11.00 «О!» 10.00 Не с той ноги 11.00, 02.50 Дорожный патруль 11.05 Новости Чемпионат мира по хоккею. Россия - Канада 13.35 Протозои несли 14.00 «Мыши - рокеры с Марса» 14.25 «Ералаш» 14.35 «Заветная долина» 15.25 Дело пестрых» Х/ф 17.00 «Гаудеамус» 19.15 Актуальное интервью 19.30 Фронтвики 19.55 Чемпионат мира по хоккею. 1/4 финала 22.55 Скандаль недели 23.20 «Патриотическая комедия». Х/ф 01.15 «Розовая Чикита». Х/ф

РЕГИОН

7.00 С добрым утром! (Краме воскресенье) 20.05 В гостях у Десовичка 20.20 Духовные беседы 20.35 По секрету всему свету (секреты кулинару) 20.50 баба». Х/ф

Утерян бумажник с документами: водителское удостоверение на имя Подобедова Эдуарда Петровича, техталон на автобус КАВЗ из предприятия НУТТ-5 (гос. номер 90-52), удостоверение по технике безопасности. Нашедшего просим вернуть за вознаграждение. Обращаться по адресу: 11-9-30, после 18 часов.

1, понедельник

ОСТАНКИНО
7.00 Телеутро 9.20 «Приключения Буратино». 1с. 10.25 На балу у Золушки 11.25 Гол 12.20 Звезды фольклора России 13.20 «Бюро находок». Мультсериал 13.45 «Камушек». Х/ф 15.20 «Память о Великой войне». Д/ф 16.10 «Все любят цирк» 16.40 Приз Бенуа. 50 лет назад 18.20 «Все начинается с любви». Киноконцерт 19.00 КВН-95 21.45 «Мисс Айрис идет в Париж». Комедия 23.20 Алла Пугачева. Песни разных лет

РОССИЯ

8.25 Золотой петушок 8.55 Детский телетатар «Морской дьявол» 9.35 Праздник каждый день 9.45 Репортажи с мест 10.00 Пилгрим. Путешествие по городкам-героям 10.30 «Домино» Михаила Боярского 11.00 Майскими короткими ночами... 12.00 Устами младенца 12.30 Хоккей. Чемпионат мира. Россия - Канада 2.3 пелуриды 14.00 Вести 14.30 Международный шахматный фестиваль «Кремлевские звезды-95» 15.25 Этот разный, разный, разный Уте-сов... 16.10 «50 лет спустя: последствия второй мировой войны». Российско-германский телемост Москва - Майнц 17.05 Цирк, цирк, цирк 18.05 Спасение 911 19.00 Тьюм. меридиан 19.25 Крупный планом 19.55 Видеохиты 20.00 Вести 20.20 Волшебная палочка 20.35 К 50-летию Победы. «За тысячу верст от войны». Телеспектакль 22.00 «Моя любовь, моя печаль» 22.55 Автомаг 23.25 Чемпионат мира по автогонкам в классе «Формула-1»

ТВ-6 МОСКВА и СТВ-1

8.25 «Коршун добычей не делится». 1с. 9.30, 10.00, 21.45 «О!» 9.45, 19.45 Музыкальная программа 10.00 Не с той ноги 10.45 02.25 Дорожный патруль 10.55 Постмузыкальные новости 11.10 В.Машков 11.15 Чемпионат мира по хоккею. США - Финляндия 13.00 «Мыши - рокеры с Марса» 13.25 «Ералаш» 13.35 «Заветная долина» Нью-Йорк 15.00 «Поезд идет на восток». Х/ф 16.30 Новости дня 16.45 «Угрошение строптивой». Спектакль 19.15 «Бабар» 20.00 «Круглые вичи» 21.00 «Эльдорадо» 22.00 «Акулы пера» 22.45 «Законный брак». Х/ф 00.30 «Повесы». Х/ф по планете!

АЛЬФА - ТВ

12.25 Вокруг света вместе с нами 12.45 Кинопанорама 13.15 «Сметенные огнем». Х/ф РЕГИОН 20.30 Чемпионат России по футболу с участием команды «Динамо-Газовик» (Тюмень). ИНТЕЛКОМ 18.00 Муз.подарок 19.00 Мультфильм 19.30 Муз.перекресток 20.00 «Подвиги Гераркла». Х/ф 21.40 «Мистер Икс». Х/ф В программах возможны изменения и дополнения.

ЧАСТИННАЯ ЛАВОЧКА * ЧАСТИННАЯ ЛАВОЧКА

Вы еще не разместили рекламу в "ЧАСТИННОЙ ЛАВОЧКЕ"?
Звоните: 3-25-49!

Фирма "МАРКЕТ-СЕРВИС" реализует:

КУРИНЫЕ ОКОРОЧКА, СЛИВОЧНОЕ МАСЛО оптом.

Расфасовка: 250 гр., 500 гр., 12 кг.

Бесплатная доставка по городу и району. Принимаются предварительные заявки.

Наши торговые павильоны находятся по адресам:

напротив "Универсама",
возле магазина "Жемчуг",
промзона, АТБ-6 (за ГАН).

Телефон для заказа: 2-16-66.
Телефоны для справок: 2-31-93, 2-63-38, 3-19-35.
Адрес: 7 мкр., дом 51.

Администрация АО Юганскнефтегаз
поздравляет с днем рождения
Ченчика Виктора Николаевича,
директора Нефтеюганского электроремзавода, и желает счастья и успехов в труде!

Администрация АО Юганскнефтегаз
поздравляет с днем рождения
Карповича Юрия Владимировича,
управляющего трестом ЮНДСР, желает ему здоровья и благополучия!

Коллектив тр.Юганскнефтедортройремонт
поздравляет с днем рождения
Карповича Юрия Владимировича!
40 лет – совсем немного,
Только начала дорога,
Дай Вам Бог шагать по ней
Много, много светлых дней.
Чтоб не встретить в жизни зла,
Чтоб отлично шли дела,
Чтобы к новым повышениям
Вас дорога привела!

Администрация АО Юганскнефтегаз
поздравляет коллектив
НЕФТЕЮГАНСКОГО ТАМПОНАЖНОГО УПРАВЛЕНИЯ
с 20-летием!
Желает всем здоровья, счастья и процветания!

- МЕНЯЮ:**
- 1-комн. приватизир. квартиру саратовского пр., 4 эт., 13 мкр., (после капремонта), на автомобиль ГАЗ-31029, не позднее 1994 г/вып., или на ВАЗ-21043, новый. Тел.: 2-74-31, после 18.00.
 - 2-комн. в Ленингорске (Татарстан) на 2-комн. в Нефтеюганске. Тел.: 3-36-36. Адрес: 8-20-109.
 - 3-комн. в Актау на 2-комн. в Нефтеюганске. Тел.: 4-47-65, 3-50-43.
 - 2-комн. в Кривом Роге на 2х или 1-комн. в Нефтеюганске, или продам. Адрес: 211-16.
 - Дом (4-комнатный) в п.Ахтырский Абинского р-на, Краснодарского кр., на 2х или 1-комн. с доплатой в Нефтеюганске. Адрес: 11-5-9.
 - 2-комн. квартиру и гараж в п.Ахтырском Краснодарского кр. и 2-комн. квартиру ленпроекта в Нефтеюганске на 4-комн. в Нефтеюганске. Или квартиру в Ахтырском на 2-3-комн. в Нефтеюганске. Тел.: 2-29-33.
 - 3-комн. в Орске на 2х или 3-комн. в Нефтеюганске, Пыть-Яхе. Тел.: 3-27-24, 3-25-64.
 - 3-комн. в Симе Челябинской обл. на 2х или 3-комн. в Нефтеюганске. Тел.: 5-63-42.
 - 3-комн. в п.г.Булаш Свердловской обл. на 2х или 1-комн. в Нефтеюганске. Тел.: 2-77-98, 3-16-60.
 - 2-комн. в Нефтеюганске на 2х или 3-комн. в Тобольске. Адрес: 12-30-55.
 - 1-комн. в Бердичеве Житомирской обл. на 1-комн. в Нефтеюганске. Тел.: 2-75-91, 210-28.
 - 1-комн. в Ясном Оренбургской обл. на 1-комн. в Нефтеюганске, Пыть-Яхе. Адрес: Мостоотряд, 15, ул. Мостовая, 9-4.
 - 1-комн. в Щекино Тульской обл. на любое жилье в Нефтеюганске или продам. Тел.: 5-41-59.
 - 3-комн. в Светлом Калининградской обл. на 3-комн. в г.Таганроге. Тел.: 3-35-04.
 - 2-комн. в Славянском Донецкой обл. на 2х или 1-комн. в Нефтеюганске или Сургуте. Тел.: 5-67-22, 5-63-65.
 - 2-комн. в Солнечнодольске Ставропольского кр. на 2-комн. в Нефтеюганске. Возможны варианты. Тел.: 4-52-19.
 - 1-комн. благоустроенную в Братске Иркутской обл. на равноценную в Нефтеюганске. Тел.: 4-68-19.
 - 3-комн. приватизир. в Жигулевске на 3-комн. в Нефтеюганске. Тел.: 3-49-32, 3-33-96.
 - 2-комн. квартиру в п. Пойковский на две 1-комн. Тел.: 4-55-45.
 - 2-комн. благоустр. квартиру во 2 мкр. на две 1-комн. Возможны варианты. Тел.: 3-24-18.
 - 2-комн. сарат. проекта, 1 эт., на 3-комн. в 8«а» мкр., с доплатой. Тел.: 3-16-76, с 8 до 18 ч.
 - 2-комн. приватизир. в Темиртау Карагандинской обл. на квартиру в Нефтеюганске, Пыть-Яхе. Возможны варианты. Тел.: 2-43-59, 3-30-68.
- ПРОДАЮ:**
- Пианино марки «Элегия», недорого, в хорошем состоянии. Адрес: 10-6-77.
 - Пианино марки «Петров» (Чехословакия). Адрес: 5-3-49. Тел.: 2-27-56.
- РАЗНОЕ:**
- Женщина 37 лет желает познакомиться с мужчиной приятной внешности до 45 лет, без вредных привычек. Обращаться: Главпочтамт, до востребования, предъявителю паспорта Ш-ОЖ №640067.
 - Молодой человек 25 лет ищет любую работу. Тел.: 3-24-18.

НГДУ Правдинскнефть
срочно требуются на работу водители всех категорий и слесари по ремонту автомобилей 4, 5, 6 разрядов, имеющие квалификационное удостоверение и опыт работы. Принимаются лица с местной пропиской.
Обращаться: пос. Пойковский, НГДУ Правдинскнефть, ОК.
Телефоны: 10-1-28, 16-4-58.

"КОРПОРАЦИЯ - 9.1.1"
Официальный дилер "АКДИ Экономика и жизнь"
БУХГАЛТЕРАМ И НАЧИНАЮЩИМ!
Литература по бухгалтерскому учету и отчетности.
Широкий выбор изданий!

"КОРПОРАЦИЯ - 9.1.1"
ОПТОМ И В РОЗНИЦУ ПРЕДЛАГАЕТ



ОФИСНУЮ МЕБЕЛЬ ПО САМЫМ НИЗКИМ ЦЕНАМ.
Телефон: 3-20-17.
Адрес: 3 мкр., 2 дом, 2 кв.

Работникам Нефтеюганского тампонажного управления!
Дорогие друзья!
Сердечно поздравляю Вас с 20-летним юбилеем нашего предприятия! Спасибо всем, кто трудился и трудится на благо нашего управления. Желаю счастья, здоровья, любви, успехов в труде и семейного благополучия!
М.В. Яковленко.

ASSISTANT ACCOUNTANT
FOR INTERNATIONAL COMPANY
located in Nefteyugansk, Tyumen Region

Requirements:

- Fluent English (Russian native)
- Knowledge of Russian bookkeeping and taxation requirements
- Computer skills
- Good communication skills

Preferred:

- Job experience with a western firm
- Graduate or undergraduate degree in a business related discipline

Please send your resume to:
P.O. Box 51 (Central Post-Office), Nefteyugansk, Russian Federation, 626430

ЗА НЕФТЬЮГАН	АДРЕС РЕДАКЦИИ:	Зарегистрирована	Отпечатана	Редактор
Учредитель – акционерное общество открытого типа "Юганскнефтегаз"	626430 г. Нефтеюганск, 2 мкр., дом 18, кв.1. ТЕЛЕФОНЫ: 3-25-49; 3-17-55, 3-36-89.	региональной инспекцией по защите свободы печати и массовой информации. Регистрационный № Е-1163	в Нефтеюганской типографии комитета по средствам массовой информации и полиграфии окружной администрации. г. Нефтеюганск, 3 мкр., д. 21. Номер подписан – 27.04.95. Заказ № 1654	В. Путилов. Над выпуском работали: Ж.Сомова, В.Савинова, В.Аверкин, А.Кириллова, Н.Запорова, О.Цаплий, В.Малахов, С.Пиипчатин
Тираж 4175 экз.	Набор и верстка в РИК редакции	Наш индекс: 54385		